ett yrkande enligt artikel 238 EG om förpliktande för kommissionen att betala den återstående delen av stödet.

Domslut

1) Talan avvisas.

2) Caixa Geral de Depósitos, SA ska bära sina rättegångskostnader samt Europeiska kommissionens rättegångskostnader.

3) Republiken Portugal ska bära sina rättegångskostnader.

Tribunalens dom (åttonde avdelningen) av den 3 mars 2011 — Evropaïki Dynamiki mot kommissionen

(mål T-589/08)

”Offentlig upphandling av tjänster — Anbudsförfarande — Tillhandahållande av IT-tjänster och användarstöd avseende gemenskapens system för handel med utsläppsrätter — Förkastande av en anbudsgivares anbud — Tilldelningskriterier — Motiveringsskyldighet — Uppenbart oriktig bedömning — Likabehandling — Insyn”

1. *Europeiska gemenskapernas institutioners offentliga upphandling — Ingående av ett kontrakt efter anbudsförfarande — Institutionernas utrymme för skönsmässig bedömning — Domstolsprövning — Gränser (se punkt 24)*

2. *Institutionernas rättsakter — Motivering — Skyldighet — Räckvidd (Artikel 296 FEUF) (se punkterna 63, 64 och 80)*

3. Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Villkor (Artikel 340 andra stycket FEUF) (se punkt 112)

Saken

Dels talan om ogiltigförklaring av de beslut som fattats av kommissionen den 13 oktober 2008 om att förkasta sökandens anbud för var och en av de tre delar som omfattas av den anbudsinfordran som inletts (DG ENV.C2/FRA/2008/0017 ”Ramavtal avseende system för handel med utsläppsrätter – CITL/CR” (2008/S 72-096229)) samt att tilldela en annan anbudsgivare kontrakten, dels om skadestånd.

Domslut

1) Talan ogillas.

2) Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE ska ersätta rättegångskostnaderna.

Tribunalens dom (fjärde avdelningen) av den 8 mars 2011 — World Wide Tobacco España mot kommissionen

(mål T-37/05)

”Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Den spanska marknaden för köp och första bearbetning av råtobak — Beslut i vilket en överträdelse av artikel 81 EG konstateras — Fastställande av priser och uppdelning av marknaden — Böter — Avskräckande verkan — Likabehandling — Förmildrande omständigheter — Högsta gräns på 10 procent av omsättningen — Samarbete”